

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

Projet de loi contenant la sanction et la promulgation des lois.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Par modification à l'article 3 de la loi du 18 avril 1898, modifié par l'article premier de la loi du 17 mars 1931, et par l'article premier de la loi du 20 octobre 1944, la sanction et la promulgation des lois se font de la manière suivante pendant la période durant laquelle l'exercice des pouvoirs constitutionnels du Roi est conféré à Son Altesse Royale le Prince Baudouin :

BAUDOUIN,
PRINCE ROYAL,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

« Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

(LOI).

» Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur Belge* ».

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

154 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;
160 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

Le 18 août 1950.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

Wetsontwerp betreffende de bekrachtiging en de afkondiging der wetten.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Met wijziging van artikel 3 der wet van 18 April 1898, gewijzigd bij artikel één der wet van 17 Maart 1934 en bij artikel één der wet van 20 October 1944, geschieden de bekrachtiging en de afkondiging der wetten, tijdens de periode gedurende welke de uitoefening der grondwettelijke machten van de Koning aan Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Boudewijn wordt opgedragen, op de volgende wijze :

BOUDEWIJN,
KONINKLIJKE PRINS,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

« De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

(WET).

» Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt worde ».

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

154 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp;
160 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

18 Augustus 1950.

BOUDEWIJN,
KONINKLIJKE PRINS.

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

« De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

(WET).

» Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt worde ».

ART. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 18 août 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

BAUDOUIN,
PRINCE ROYAL,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

« Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

(LOI).

» Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur Belge* ».

ART. 2.

De tegenwoordige wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 18 Augustus 1950.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

A. BERTRAND.